

## TABI KILMAK

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**tabi kilmak** *Deyim* egemenliği altına almak, boyun eğdirmek, kendine uydurmak.

### ATASÖZLERİ VE DEYİMLER SÖZLÜĞÜ

(س خ ر) 42

#### İLGİLİ DEYİM:

**emrine vermek** *Deyim* 2) yararlanması için ayırmak. (س خ ر) 42

اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى يُدَبِّرُ الْأَمْرَ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ بِلِقَاءِ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ

Gökleri herhangi bir destek olmadan yükselten, sonra Arş üzerine istiva eden Allah'tır. Ayrıca her biri belli bir zamana kadar (yörüngelerinde) **akıp giden** güneşi ve ayı da (koyduğu yasalara) **tabi kılan**; her şeyi **çekip çeviren** odur. Ve ayetleri de açıklıyor ki Rabb'inize kavuşacağınıza kesin olarak inanacaksınız.

13/RA'D-2

وَلَيْنِ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ

Ant olsun ki onlara “Gökleri ve yeri yaratan, güneşi ve ayı (koyduğu yasalara) **tabi kılan** kimdir?” diye sorsan mutlaka, “Allah!” derler. O hâlde nasıl (haktan) döndürülüyorlar? 29/ANKEBUT-61

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُبْلِغُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُبْلِغُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى وَأَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ  
Allah'ın geceyi gündüzün içine soktuğunu, gündüzü de gecenin içine soktuğunu, güneşi ve ayı (koyduğu yasalara) **tabi kıldığını** görmedin mi? Her biri belli bir süreye kadar **akıp gider**. Ve Allah, amellerinizden **haberi olandır**. 31/LOKMAN-29

يُبْلِغُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُبْلِغُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ذَلِكَمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مَا يَمْلِكُونَ مِنْ قِطْمِيرٍ

#### Cemal Külünkoğlu Meali

O, gündüzü kısaltarak geceyi uzatır ve geceyi kısaltarak gündüzü uzatır. O, güneşi ve ayı (kendi kanunlarına) **tabi kılmıştır**, her biri (onun) belirlediği bir zaman içinde **akıp gider**. İşte (bunların hepsini yapan) Rabb'iniz Allah'tır. Mülk onundur. ondan başka yalvarıp durduklarınız ise bir hurma çekirdeğinin zarı kadar bile bir şeye sahip değillerdir. 35/FATİR-13

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ يُكَوِّرُ اللَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى أَلَا هُوَ الْعَزِيزُ الْعَفَّارُ

Gökleri ve yeri hak ile yarattı. Geceyi gündüzün üzerine örter, gündüzü de gecenin üzerine örter. Güneşi ve ayı (koyduğu yasalara) **tabi kılmıştır**. Her biri belli bir süreye kadar **akıp gider**. Dikkat et! O, azizdir ve çok bağışlayandır. 39/ZÜMER-5